



## ЩО ТАКЕ БМУ?

Бюро міжнародного управління (БМУ) входить до складу уряду канадської провінції Альберта і має більш ніж 20-ти річний досвід у наданні консалтингових та тренінгових послуг в ділянці управління в багатьох країнах світу. БМУ, зокрема:

- ➔ є центральним місцем для отримання **інформації та рекомендацій** з проектів управління для міжнародних фінансових організацій і партнерів
- ➔ **координує** діяльність уряду Альберти при проведенні міжнародних проектів з управління
- ➔ сприяє налагодженню **партнерських відносин** між суспільним та приватним секторами провінції, академічними установами та неурядовими організаціями з метою проведення міжнародних проектів з управління. роботи



## ЧОМУ ВАРТО ЗВЕРТАТИСЯ У БМУ?

Досвід, накопичений суспільним сектором провінції, використовується бюро міжнародного управління для підтримки ініціатив, спрямованих на розвиток та зміцнення різних організацій і структур. Міжнародні організації, що займаються фінансуванням проектів з міжнародного розвитку (Всесвітній Банк, Канадська Агенція з міжнародного розвитку, Азіатський Банк розвитку й інші ) усе більш фокусуються на розширенні співробітництва з урядами різних країн. БМУ може стати ключовим партнером при проведенні таких проектів з управління.

### Мексика

- управління в ділянці охорони довкілля
- реформа взаємин центральних та місцевих органів влади

### Різні африканські країни

- розподіл прибутку, отриманого від реалізації природних ресурсів
- орендна плата за розробку родовищ корисних копалин
- керування системою постачань сільськогосподарської продукції

### Україна

- права пацієнтів
- участь громадян у процесі прийняття урядових рішень
- земельна реєстрація та наділення правом землеволодіння
- сільськогосподарська реформа



## ЧОМУ МОЖНА СКОРИСТАТИСЯ ДОСВІДОМ АЛЬБЕРТИ?

Інноваційний підхід, досвід світового рівня у ділянці ефективного державного управління та проведенні успішних реформ державного сектора в Альберті отримали міжнародне визнання. Докладніше про цей досвід, що є однією зі складових частин економічного успіху Альберти, розповідається на зворотній стороні цієї брошури.



## ДОСЯГНЕННЯ БМУ

Бюро міжнародного управління успішно розробило та запропонувало своїм клієнтам програми з управління у наступних ділянках:

- ➔ федералізм та децентралізація
- ➔ реформа державної служби та управління
- ➔ ділове планування та розробка критеріїв якості роботи
- ➔ енергетика, охорона довкілля та судова система
- ➔ фінансова відповідальність уряду
- ➔ підвищення кваліфікації вчителів та сертифікація

### Росія

- взаємини федерального центра та регіонів
- законодавча реформа в області енергетики та охорони довкілля
- керування держвласністю

### Китай

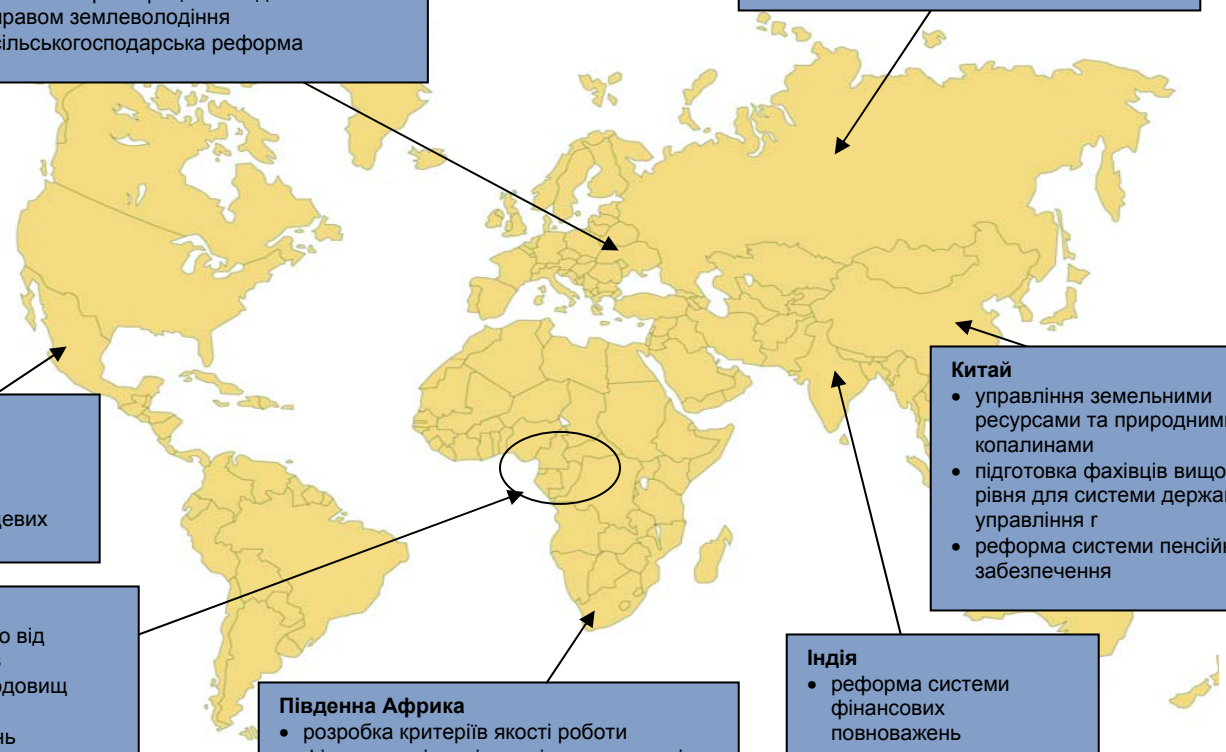
- управління земельними ресурсами та природними копалинами
- підготовка фахівців вищого рівня для системи державного управління
- реформа системи пенсійного забезпечення

### Індія

- реформа системи фінансових повноважень центрального та місцевих урядів

### Південна Африка

- розробка критеріїв якості роботи
- фінансова відповідальність та прозорість
- стратегічна комунікація





## ІНФОРМАЦІЯ ПРО АЛЬБЕРТУ

- найбільш динамічна економіка Канади: у середньому 3,7% річного приросту за останні 10 років
- розмір валового національного продукту в 2003 році склав більш 140 мільярдів доларів США (172 мільярда канадських доларів)
- сильна та багатогалузева економіка
  - нафта і газ
  - нафтохімічна промисловість
  - сільськогосподарська продукція
  - лісова промисловість
  - обробка продуктів харчування
  - телекомунікації
- 14% світових запасів нафти знаходяться в Альберті, поступаючи перше місце лише Саудівській Аравії
- провінція є третім за обсягом постачальником природного газу у світі
- висока науково-технологічна культура, що підтримується університетами світового рівня
- найнижчі податки у Канаді
- опитування, проведене консалтинговою фірмою KMPG у 2004 році у 63 містах, держави яких є членами Організації економічного розвитку та співробітництва (OECD/ Organization for economic co-operation and development), показало, що два міста провінції Альберта - Едмонтон та Калгарі - займають відповідно 2 та 7 місце серед найпривабливіших міст для ведення бізнесу
- згідно дослідження, проведеного у 2003 році у країні-членах Організації економічного розвитку і співробітництва (OECD), студенти та учні провінції Альберта постійно займають призові місця за результатами стандартизованого тестування.
- в Альберті знаходиться багато спеціалізованих шкіл з викладанням ряду предметів (до 50% усієї програми навчання) на двох мовах. Крім англійської, викладання ведеться на одній з 10 мов, таких як арабська, німецька, китайська, іспанська та українська.



## ЯК ЗВЕРНУТИСЯ У БМУ

International and Intergovernmental Relations  
12th Floor, Commerce Place  
10155 – 102 Street  
Edmonton, Alberta, Canada T5J 4G8



Телефон: (780) 422-1510  
Факс: (780) 427-0699  
Website: [www.iir.gov.ab.ca/international\\_relations/igo.asp](http://www.iir.gov.ab.ca/international_relations/igo.asp)

### КЕРІВНИЦТВО БЮРО МІЖНАРОДНОГО УПРАВЛІННЯ:

Директор: Аніко Парнелл  
телефон: (780) 427-4627  
електронна пошта: [aniko.parnell@gov.ab.ca](mailto:aniko.parnell@gov.ab.ca)

Замісник директора: Рокфорд Ленг  
телефон: (780) 422-1647  
електронна пошта: [rockford.lang@gov.ab.ca](mailto:rockford.lang@gov.ab.ca)

### Члени комітету радників бюро міжнародного управління

Шіраз Шаріф, член законодавчої асамблеї Альберти від Калгарі-МакКолл, голова

Мо Америкі, член законодавчої асамблеї Альберти від Калгарі (схід)

Ніл Браун, член законодавчої асамблеї Альберти від Калгарі-Ноуз Гілл

Лірой Джонсон, член законодавчої асамблеї

Альберти від Ветасквін-Камроуз

### ІНШІ ВІДПОВІДАЛЬНІ СПІВРОБІТНИКИ БЮРО:

Координатор з питань співробітництва на міжнародних ринках: Шейн Джеффер  
телефон: (403) 297-6592  
електронна пошта: [shane.jaffer@gov.ab.ca](mailto:shane.jaffer@gov.ab.ca)



# БЮРО МІЖНАРОДНОГО УПРАВЛІННЯ

*...ми ділимося своїми знаннями, щоб допомогти процвітання інших країн*

